



ARCHIVO Paco Gómez : el instante poético y la imagen arquitectónica / [editor: Alberto Martín ; textos: Alberto Martín, Iñaki Bergera, Rafael Levenfeld]. -- Madrid : Comunidad de Madrid : Fundación Foto Colectania, 2016

491 p. : fot. ; 24 cm.

Catálogo de la exposición celebrada en la Sala Canal de Isabel II de la Comunidad de Madrid, del 20 de abril al 24 de julio de 2016

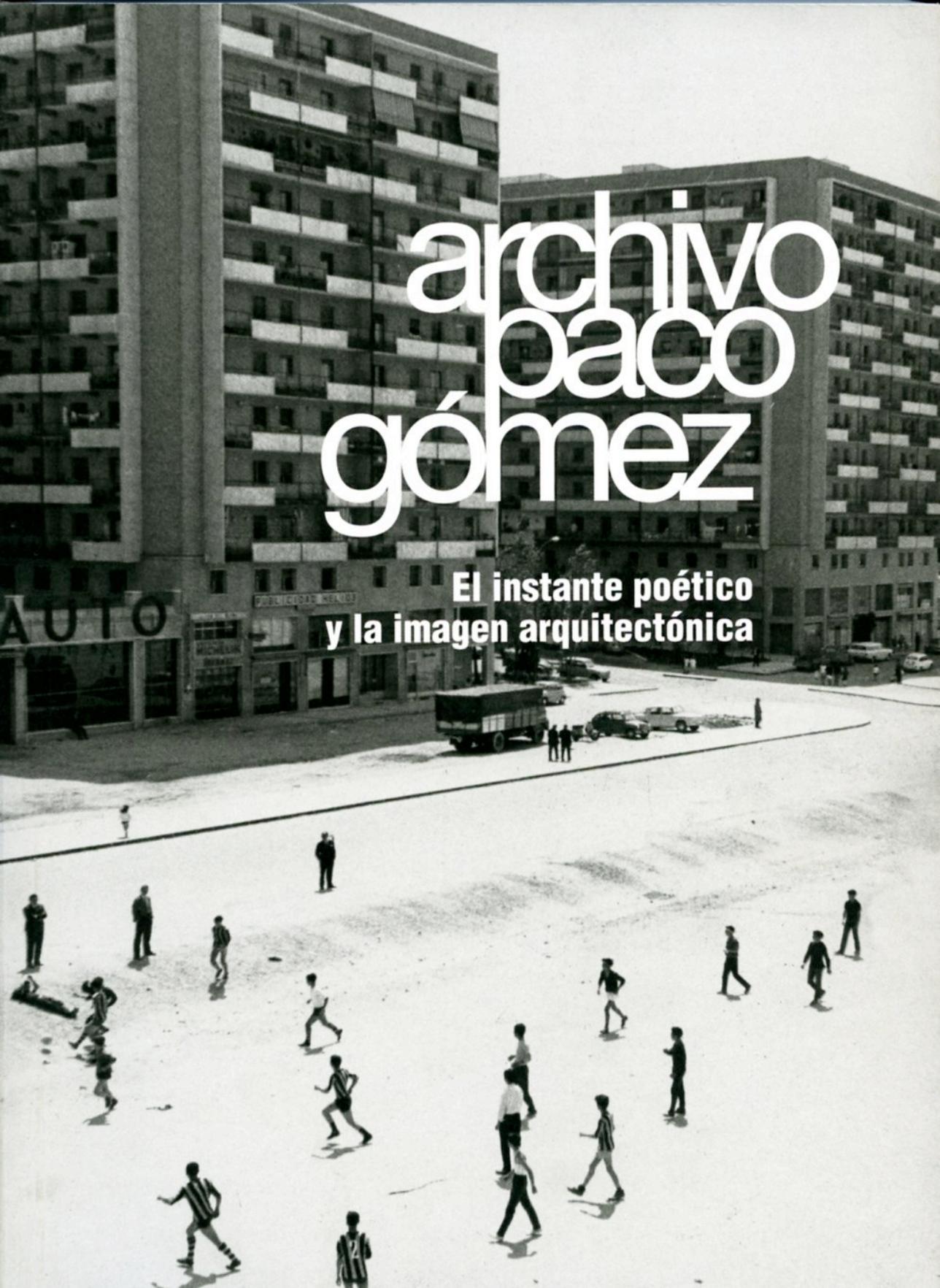
Texto en castellano y traducción en inglés

ISBN 978-84-451-3533-4 (Comunidad de Madrid). ISBN 978-84-608-6327-4 (Fundación Foto Colectania)

1. Gómez, Francisco 2. Fotógrafos 3. Fotografía 4. Fotografía de arquitectura 5. Siglo XX 6. Exposiciones 7. Catálogos I. Martín, Alberto II. Bergera, Iñaki III. Levenfeld, Rafael IV. Fundación Foto Colectania

11.04 Representación gráfica

COAM 18407

A black and white photograph of a modern apartment building with a distinctive facade of protruding balconies. In the foreground, a large, open, light-colored area serves as a playground, where several children are playing. A large truck is parked on the street in front of the building. The overall scene captures a moment of daily life in a modern urban environment.

archivo paco gómez

**El instante poético
y la imagen arquitectónica**

AUTO

DOMICILIO SOCIAL

MICHELLE
BARRAL



Comunidad de Madrid

ESPACIOS PARA EL ARTE

FOTOGRAFÍA

FRANCISCO GÓMEZ (Pamplona, 1918-Madrid, 1998)

Es uno de los fotógrafos que formó parte del intenso proceso de renovación de la fotografía española acaecido a mediados del siglo XX. Ingresó en la Real Sociedad Fotográfica de Madrid en 1956, pero muy pronto pasó a formar parte de algunos de los principales movimientos y grupos fotográficos surgidos en nuestro país a partir de los años cincuenta: el grupo Afal, La Palangana o la Escuela de Madrid. Dentro de este contexto, su trabajo, siempre singular, se sitúa entre el realismo y la abstracción, la fotografía subjetiva y el neorrealismo. Su trayectoria dio un giro y cobró nuevos impulsos cuando empezó a colaborar con la revista *Arquitectura* en 1959, trabajando para la misma hasta 1974. Esta vinculación hizo que su práctica fotográfica se diversificara enormemente, abriéndose también desde entonces a géneros como la fotografía de arquitectura, el reportaje o una incipiente práctica documental urbana.

He is one of the photographers who participated in the intense process of renewal of Spanish photography which took place in the mid-20th century. He was admitted into the Royal Photographic Society of Madrid in 1956, but soon became part of some of the main photographic groups and movements which started to appear in Spain in the 1950s: the Afal group, La Palangana or the Madrid School. In this context, his work, which has always been unique, might be placed somewhere between realism and abstraction, between subjective photography and neo-realism. His career took a new turn and gained new impulse when he started to collaborate with the magazine *Arquitectura* in 1959, a relationship which lasted until 1974. This bond greatly diversified his photographic work and paved the way for fields such as architectural photography, photographic reports or an incipient process of urban documentation.

CRÉDITO CUBIERTA

Francisco Gómez

[*Barrio de la Concepción. Madrid*], 1966

© Archivo Paco Gómez / Fundación Foto Colectania

Archivo Paco Gómez

El instante poético y la imagen arquitectónica

La recuperación de nombres históricos de la fotografía española ha sido, y sigue siendo, una de las líneas principales de la programación de la Sala Canal Isabel II. En ocasiones, facilita al gran público el acceso a nombres olvidados o cuya repercusión se reduce a un ámbito muy especializado de la disciplina; otras veces esta recuperación va mucho más allá y se acompaña de una revisión profunda del trabajo del artista, una investigación de fondo que da lugar a nuevas lecturas sobre su obra, su trayectoria y su reflejo en una época determinada. Este es el caso de *Archivo Paco Gómez. El instante poético y la imagen arquitectónica*. La muestra, y muy especialmente esta publicación que la acompaña, es el resultado de un inmenso trabajo de investigación que el comisario Alberto Martín, en colaboración con la Fundación Foto Colectania, propietaria del archivo desde el año 2001, ha llevado a cabo en los últimos años. Exposición y catálogo se han concebido, por tanto, como una herramienta de documentación; un primer paso necesario para profundizar en el autor y en la totalidad de su obra.

Francisco Gómez (1956-1995) es una de las figuras más singulares de la historia de la fotografía española, considerado atípico y relativamente inclasificable pese a incluirse tradicionalmente en los movimientos de renovación que tuvieron lugar en nuestro país en los años cincuenta y sesenta del pasado siglo. A través de su colaboración con la revista *Arquitectura* a lo largo de década y media, se convirtió en testigo documental del crecimiento de la ciudad de Madrid. Para *Arquitectura*, el órgano del Colegio de Arquitectos de Madrid, fotografió las calles y barrios de la capital, su articulación urbanística, su ambiente y sus habitantes, detalles ornamentales o funcionales, y múltiples proyectos, muchos de ellos, obra de los más destacados arquitectos de la época. Con una mirada personal, subjetiva, que excede la mera documentación, la representación de la ciudad de Madrid se convirtió, además, en vehículo para plasmar y difundir su investigación en torno a la abstracción, en un interesante diálogo con la creación plástica del momento.

Agradecemos al comisario, Alberto Martín, su concienzudo trabajo y su profesionalidad, y a la Fundación Foto Colectania su inestimable colaboración y su generosa contribución en la consecución de este necesario proyecto con el que la Comunidad de Madrid salda una deuda con uno de sus artistas de adopción más destacados.

Los archivos fotográficos, como los legados de otras disciplinas, atesoran toda la trayectoria productiva de sus creadores. Las imágenes latentes aguardan a que el propio autor, o los estudiosos venideros, las saquen a la luz. De ahí que el proceso de revisión y edición en el ámbito de la fotografía resulte tan fascinante.

Las obras difundidas de un fotógrafo suponen tan sólo la punta del iceberg de su trabajo, y por ello cobra tanta importancia el estudio de su archivo. Desde Foto Colectania hemos apostado por fomentar la investigación y divulgación de la obra de Francisco Gómez, desde el rigor curatorial y la contextualización de sus trabajos, haciendo compatibles las propuestas que ponen en valor su obra conocida con las muestras que nos descubren sus trabajos inéditos.

El reconocimiento que historiadores, investigadores y comisarios han mostrado por la obra de Francisco Gómez se debe, sin duda, a la originalidad y diversidad de su trabajo. En esta exposición se aborda por primera vez la totalidad de su archivo y la enriquecedora influencia que tuvieron sobre su obra los dos universos que compartió: su faceta como fotógrafo *amateur* (la fotografía *de autor* más conocida hasta la fecha), junto a su producción en el ámbito de la fotografía de arquitectura y las colaboraciones editoriales. Considerado ya en la época como uno de los fotógrafos más singulares y sugerentes de su generación, el comisariado de Alberto Martín profundiza ahora en su trayectoria y nos descubre con rigor y acierto nuevos aspectos de la larga producción de este autor.

Queremos expresar nuestro sincero agradecimiento a la Dirección General de Promoción Cultural de la Comunidad de Madrid por la decidida apuesta que ha realizado en este ambicioso proyecto editorial y expositivo.

Pepe Font de Mora
Fundación Foto Colectania

EL AUTOR Y SU ARCHIVO. DOS NOMENCLATURAS

En 2001 los herederos de Francisco Gómez donaron a la Fundación Foto Colectania todo el archivo del autor, compuesto por más de 24.000 negativos y cerca de 1.000 copias, así como todos sus derechos.

Desde entonces, este legado pasó a denominarse ARCHIVO PACO GÓMEZ en homenaje al hipocorístico, Paco, por el que fue conocido este autor, no sólo en el ámbito personal, sino también en los círculos fotográficos. De este modo, además, se distingue la labor que hizo el propio autor en vida de la que se lleva a cabo desde 2001 en el archivo custodiado por Foto Colectania, que, además de conservarlo y documentarlo, ha tratado de fomentar y enriquecer este conjunto con nuevas investigaciones, exposiciones y publicaciones.

Por otra parte, y con el objeto de mantener el vínculo con la producción que realizó el autor en su época, se recupera ahora el nombre original con el que firmó las publicaciones y presentó sus exposiciones: FRANCISCO GÓMEZ.

Así pues, los pies de foto contemplan **la autoría**, el nombre del creador: Francisco Gómez, y **el archivo**, su legado y copyright: © Archivo Paco Gómez / Fundación Foto Colectania.

THE AUTHOR AND HIS ARCHIVE. TWO NAMING CONVENTIONS

In 2001, the heirs of Francisco Gómez donated his entire archive to the Foto Colectania Foundation, including over 24,000 negatives and nearly 1,000 copies, as well as all the corresponding rights.

Since then, this legacy has been called "ARCHIVE OF PACO GÓMEZ", as a tribute to the hypocorism "Paco", a reduction of "Francisco", which was the name the author was known by, not only in his personal circle, but also in the photographic world. This difference also establishes a line that separates the work carried out by the author himself while he lived from the work done from 2001 in the archive held by Foto Colectania, which not only preserved and documented it, but also attempted to promote and enrich it with new research, exhibitions and publications.

On the other hand, and in order to preserve the link with the production created by the author in his time, we recover now the original name with which he signed his publications and presented his exhibitions: FRANCISCO GÓMEZ.

Therefore, the captions include **the authorship**, through the name of the creator: Francisco Gómez, and **the archive**, the legacy and copyright: © Paco Gómez Archive/Foto Colectania Foundation.

Archivo

Paco Gómez

El instante

poético y la

imagen

arquitectónica

LA POÉTICA DE FRANCISCO GÓMEZ. UN ITINERARIO CONTEXTUAL ALBERTO MARTÍN	13
1. CONTEXTOS	65
2. REVISTA ARQUITECTURA (ÓRGANO DEL COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID)	165
3. FOTOGRAFÍA DE ARQUITECTURA	271
MIRAR ENTRE LÍNEAS. LA ARQUITECTURA QUE FOTOGRAFIÓ FRANCISCO GÓMEZ IÑAKI BERGERA	305
FRANCISCO GÓMEZ. NOTAS Y RECUERDOS RAFAEL LEVENFELD	327
4. RETRATO	337
5. AUTORRETRATOS / INTERIORES	380
BIOGRAFÍA	399
ENGLISH TRANSLATIONS	415

ARCHIVO PACO GÓMEZ. EL INSTANTE POÉTICO Y LA IMAGEN ARQUITECTÓNICA

Sala Canal de Isabel II de la Comunidad de Madrid. C/ Santa Engracia, 125 - Madrid 28003

Del 20 de abril al 24 de julio 2016 / 20 April - 24 July 2016

Esta exposición es un proyecto de la Dirección General de Promoción Cultural de la Oficina de Cultura y Turismo de la Comunidad de Madrid en colaboración con la Fundación Foto Colectania, Barcelona, que presentará la exposición en 2017.

This exhibition is a project of the Directorate General for Cultural Promotion of the Community of Madrid in collaboration with the Foto Colectania Foundation, Barcelona, which will house the exhibition in 2017.

COMUNIDAD DE MADRID COMMUNITY OF MADRID

PRESIDENTA / PRESIDENT
Cristina Cifuentes Cuenca

**DIRECTORA DE LA OFICINA DE CULTURA Y
TURISMO / CULTURE AND TOURISM OFFICE
DIRECTOR**
Anunciada Fernández de Córdoba

**DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓN
CULTURAL / GENERAL DIRECTOR FOR
CULTURAL PROMOTION**
Jaime M. de los Santos González

**SUBDIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES /
SUB-GENERAL DIRECTOR FOR FINE ARTS**
Antonio J. Sánchez Luengo

ASESOR DE ARTE / ARTS CONSULTANT
Javier Martín-Jiménez

EXPOSICIÓN EXHIBITION

COMISARIO / CURATOR
Alberto Martín

DISEÑO / EXHIBITION DESIGN
José Orús

**RESPONSABLE DE EXPOSICIONES TEMPORALES
/ HEAD OF TEMPORARY EXHIBITIONS**
Almudena Hernández de la Torre

COORDINACIÓN / COORDINATION
Alicia Nieto / Anna Printezi / Jaume Ribera

DOCUMENTACIÓN / DOCUMENTATION
Jaume Ribera

CONSERVACIÓN / CONSERVATION
Ana Parra

**FOTOGRAFÍAS A LA GELATINA DE PLATA /
GELATIN SILVER PRINTS**
Juan Manuel Castro Prieto

IMPRESIONES DIGITALES / DIGITAL PRINTS
Laboratori Còpia

TRANSPORTE / TRANSPORT
Ordax

MONTAJE DE EXPOSICIÓN / EXHIBITION SETUP
Horche / Intervento

SEGUROS / INSURANCE
AON

ENMARCACIÓN / FRAMING
Acutangle

CATÁLOGO CATALOGUE

EDITOR
Alberto Martín

TEXTOS / TEXTS
Alberto Martín / Iñaki Bergera /
Rafael Levenfeld

**DISEÑO Y MAQUETACIÓN / DESIGN AND
LAYOUT**
Silvia Rotllant / Ascen Álvarez Maruri /
Silvia Sánchez Hiruela

COORDINACIÓN / COORDINATOR
Anna Printezi / Alicia Nieto / Jaume Ribera

FOTOMECÁNICA / PREPRINT
Museoteca

TRADUCCIÓN / TRANSLATION
Nancy E. Brown / J. David González-Iglesias

EDICIÓN DE TEXTOS / PROOFREADING
J. David González-Iglesias (textos inglés)
Belén Pereña (textos español)

IMPRESIÓN / PRINTING
Brizzolis

ENCUADERNACIÓN / BINDING
Encuadernación Ramos

ISBN / NATIONAL BOOK CATALOGUE NUMBER. COMUNIDAD DE MADRID: 978-84-451-3533-4

DEPÓSITO LEGAL / LEGAL DEPOSIT. Comunidad de Madrid: M-3268-2016

ISBN / NATIONAL BOOK CATALOGUE NUMBER. FUNDACIÓN FOTO COLECTANIA: 978-84-608-6327-4

Primera edición / First Edition: abril 2016 - April 2016

Impreso en España / Printed in Spain

© De esta edición / Of this edition: Comunidad de Madrid / Fundación Foto Colectania, 2016

© De los textos / Texts: sus autores / Their authors

© De la traducción / Translations: Nancy E. Brown / J. David González-Iglesias

© De las imágenes / Images: fotografías de Francisco Gómez: Archivo Paco Gómez / Fundación Foto Colectania; fotografías de Gabriel Cualladó, Joaquín Rubio Camín y Ricard Terré: sus autores; fotografía de Francisco Ontañón: Herederas de Francisco Ontañón, fotografías de Juan Dolcet, Ramón Masats y Rafael Sanz Lobato: Vegap.

© De las publicaciones: sus editores



ARCHIVO PACO GÓMEZ EL INSTANTE POÉTICO Y LA IMAGEN ARQUITECTÓNICA

La conservación íntegra del archivo fotográfico de Francisco Gómez, donado por sus herederos a la Fundación Foto Colectania en 2001, compuesto por más de 24.000 negativos y cerca de 1.000 copias, es una circunstancia que permite conocer la práctica totalidad de su producción. Se trata de una trayectoria que abarca cuatro décadas, desde los años cincuenta a los noventa, dentro de la cual encontramos diversas vertientes o prácticas fotográficas: desde la que se podría denominar como su obra "creativa", su vertiente más conocida hasta la fecha, a una extensa dedicación a la fotografía de arquitectura, pasando por diferentes labores de documentación, reportajes o retratos. El objetivo de esta publicación, y de la exposición comisariada por Alberto Martín que la acompaña, es abordar por primera vez la totalidad de dicha trayectoria mediante la presentación y puesta en diálogo de las diversas facetas de su trabajo, así como de los diferentes contextos en los que se encuadran.

PACO GÓMEZ ARCHIVE THE POETIC INSTANT AND THE ARCHITECTURAL IMAGE

The complete preservation of the photographic archive of Francisco Gómez, which was donated by his heirs to the Foto Colectania Foundation in 2001, made up of over 24,000 negatives and nearly 1,000 copies, is a circumstance that makes it possible to know almost his entire production. His was a career that encompassed four decades, from the 1950s to the 1990s, in which we can find different photographic trends or techniques: from what might be referred to as his more "creative" work —his most renowned production so far—, to an extensive contribution to architectural photography, including different documentation projects, photographic reports or portraits. The objective of this publication, and of the exhibition project curated by Alberto Martín which accompanies it, is to carry out for the first time a comprehensive approach of his career through the presentation of and conversation with the different facets of his photographic production, as well as the different contexts in which it is framed.



Comunidad de Madrid

ESPACIOS PARA EL ARTE

FOTOGRAFÍA



FUNDACIÓ FOTO
COLECTANIA